



# ST. JOSEPH Social Service Center

118 Division Street, Elizabeth, NJ 07201, phone: (908) 352-2989, fax: (908) 354-1433, www.sjeliz.org

## Actualización de la Comunidad 5/26/20

Estaremos distribuyendo bolsas de alimento de emergencia 2 veces durante el mes de Junio. Si usted necesita servicios de alimento después del mes de Junio, por favor vea la información al dorso de esta página. Pedimos su paciencia y oraciones mientras todos trabajamos a través de esta difícil situación. Estamos orando por ustedes y por nuestra familia en todo el mundo.



### Horario Temporal:

Lunes y Viernes de 9am a 1pm

Martes, Miércoles, y Jueves de 9-12 y 1-3pm



### Distribución de Alimentos de Emergencia:

La distribución de bolsas de alimentos de emergencia para los residentes de Elizabeth, NJ. La comida se distribuirá en diferentes días y de la siguiente manera:

- Personas mayores de 65 años o más: Martes 6/9 y 6/23 de 9:30-12
- Apellidos que comienzan A,B,C,D,E: Miércoles, 6/10 y 6/24 de 10-12
- Apellidos que comienzan F,G,H,I,J: Miércoles 6/10 y 6/24 de 1-3
- Apellidos que comienzan K,L,M,N: Jueves 6/11 y 6/25 de 10-12
- Apellidos que comienzan O,P,Q,R,S: Jueves 6/11 y 6/25 de 1-3
- Apellidos que comienzan T,U,V,W,X,Y,Z: Viernes 6/12 y 6/26 de 10-12

Si no puede venir en su día y hora asignados, llame al 908-354-5456 x209 para hacer arreglos especiales.

La distribución del Banco de Alimento de la Comunidad, está abierto para todos y comenzará aproximadamente a las 10:am.

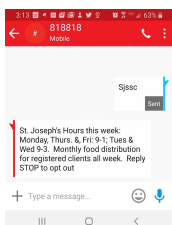
Sabado, 6/13 y 6/20

Martes, 6/16 y 6/23

Viernes, 6/26 (Mercado de Agricultores)



**Medicina:** Si usted es un cliente registrado con una receta existente de la Community Pharmacy, puede ir directamente a la farmacia. Si necesita ayuda de una de las trabajadoras sociales, llame al 908-354-5456 para dejar un mensaje para Pat (x209) o Peg (x211).



**Actualizaciones** a través de texto: Por favor, envíe un mensaje de texto a **sjssc** al **818818** para recibir nuestras notificaciones de alerta de texto.

**Por favor haga su parte: Mantenga 6 pies de distancia! Lavese las manos! Gracias**



## ST. JOSEPH Social Service Center

118 Division Street, Elizabeth, NJ 07201, phone: (908) 352-2989, fax: (908) 354-1433, [www.sjeliz.org](http://www.sjeliz.org)

### **INFORMACION PARA REGISTRARSE:**

Estamos agradecidos de haber podido ofrecer un servicio ampliado de distribución de alimentos para la comunidad local de Elizabeth durante la pandemia. Estamos profundamente agradecidos a los muchos voluntarios y donantes individuales, grupos cívicos y entidades corporativas que nos han permitido estar aquí para usted y las muchas familias que se han beneficiado de nuestra oferta de alimentos.

A medida que planificamos las necesidades futuras de la comunidad, pedimos a aquellos que desean y necesitan seguir recibiendo asistencia alimentaria que se registren en nuestra despensa de alimentos. Esto nos permitirá cumplir con los requisitos del Banco De Alimentos Comunitario de NJ, una fuente importante de provisiones alimentarias para nuestra despensa, así como nos ayuda a medir qué servicios podrían ser beneficiosos para usted y su familia. Es **importante** destacar que, por favor, sepa que en el futuro nuestras distribuciones regulares de alimentos serán priorizadas a aquellos que están actualmente registrados.

Si usted anticipa requerir la ayuda alimentaria de St. Joseph's para el próximo mes y tal vez más allá le pedimos, que se ponga en contacto con nuestros Administradores de Casos por teléfono a partir de esta semana para registrarse (información de contacto a continuación) si tiene: (1) nunca se registró, o (2) si su registro no ha sido renovado en los últimos 18 meses. Al llamar para registrarse, se le pedirá que proporcione información básica sobre cuántos hay en su familia y los recursos financieros. Podemos asegurarle que ninguna información privada sobre usted será compartida con ninguna autoridad policial estatal o federal.

Nuestros Administradores de Casos estarán disponibles para tomar sus llamadas para comenzar el Registro, o para responder a cualquier pregunta que pueda tener, entre las 9:00 y las 4:00 los lunes, martes y jueves. Para clientes de habla inglés, llame al Administrador de Casos Pat D'Anna al (732) 340-6060, y para los clientes de habla hispana, llame al Administrador de Casos Peg Tursi al (732) 343-1434. Haremos todo lo posible para dar cabida a otros clientes que hablan otros idiomas según sea necesario. (No se están realizando registros en la oficina en este momento debido a los requisitos de distanciamiento social). Cuando llame para registrarse, tenga lista la siguiente información:

- (1) **RESIDENCIA:** Prueba de su residencia en Elizabeth NJ, que puede ser demostrada por cualquiera de los siguientes: una identificación actual, contrato de arrendamiento, factura de servicios públicos o registro escolar. Otras pruebas disponibles de residencia también son aceptables.
- (2) **INGRESOS:** Se solicita información de ingresos familiares, incluyendo si su familia recibe asistencia del gobierno, como Ingreso de seguro social suplementario o cupones de alimentos. La elegibilidad para los ingresos se basa en el Nivel Federal de Pobreza.
- (3) **MIEMBROS DE LA FAMILIA:** También se solicitan nombres y fechas de nacimiento de los miembros de la familia en el hogar. Tenga en cuenta que solo un miembro de la familia puede registrar su familia.

***Por favor haga su parte: Mantenga 6 pies de distancia! Lavese las manos! Gracias***